



多·伊巴露丽

热情之花回忆录

1939—1977

1

封面设计: 马少展

Dolores Ibárruri

MEMORIAS DE PASIONARIA

Editorial Planeta, Barcelona, España

Primera edición: junio de 1984

据西班牙巴塞罗那行星出版社1984年6月第一版译出

多·伊巴露丽

热情之花回忆录

REQING ZHI HUA HUIYILU

(1939—1977)

钟 溪 译

人民出版社出版 新华书店发行

北京新华印刷厂印刷

850×1163毫米32开本 10.75印张 287,000字

1985年10月第1版 1985年10月北京第1次印刷

印数 0,001—3,900

书号 3001·2094 定价 3.00 元

多·伊巴露丽

热情之花回忆录

钟 溪 译



1939年3月，伊巴露丽乘火车到达巴黎，受到法国同志欢迎。
(图中有莫·多列士、J·莫德斯托、伊巴露丽和I·法尔孔)

1939年，伊巴露丽在莫斯科同她的儿子鲁文和女儿阿玛娅团聚。鲁文上了军事学校，阿玛娅上了中学。





1936 年召开西班牙议会第一次会议。伊巴露丽
作为阿斯图利亚斯的代表出席了这次会议。



在国内战争时期，伊巴露丽在一次群众集会上。

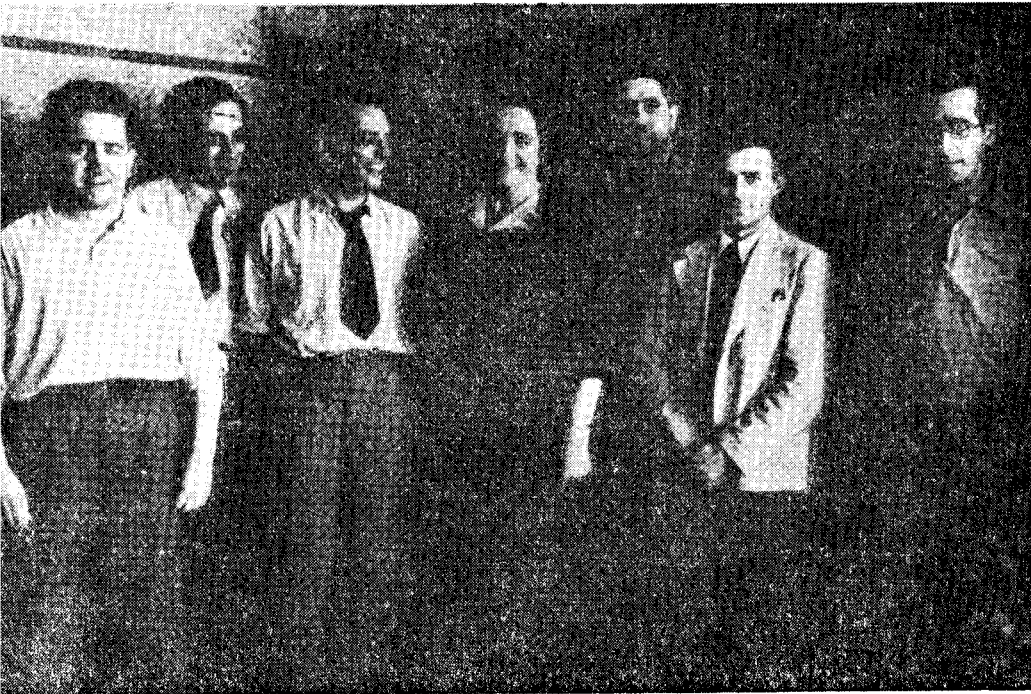


在国内战争时期，伊巴露丽和“瓦
尔特”（即波兰的斯维耶谢夫斯基）
将军一起视察前线。

在国内战争时期，伊巴露丽在一次议会会议上。



1937 年，在巴伦西亚举行的一次党的会议上。（图中自左至右：A·米赫、J·埃尔南德斯、M·德利卡多、伊巴露丽、L·卡沃·希奥尔拉、何塞·迪亚斯和 P·切卡）





伊巴露丽和陶里亚蒂在一起。

伊巴露丽在1956年于法国举行的一次纪念西班牙画家毕加索的集会上。(图中自左至右：卡里略、□□、伊巴露丽、多列士、□□、爱伦堡)

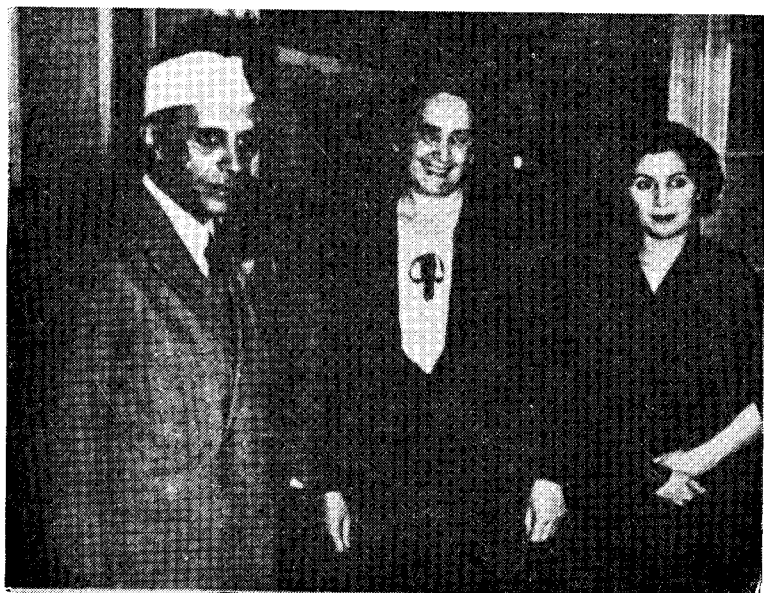




1947年7月西班牙共产党在法国图卢兹召开战后第一次反佛朗哥群众大会。图为刊登伊巴露丽在会上报告全文的《工人世界报》专刊封面。



1969 年纪念共产国际成立五十周年时，
共产国际部分领导人和工作人员合影。



1938年伊巴
露丽在西班牙巴塞罗那
接见印度朋友尼赫鲁。



1959年10月伊巴露丽访问中国时，同中国妇女在一起



伊巴露丽在中国矿工中间。



1956年伊巴露丽应中共中央的邀请参加了中国共产党第八次代表大会。图为毛泽东同伊巴露丽亲切交谈。



伊巴露丽和贝林格在一起。



伊巴露丽 1977 年回到西班牙后，在巴塞罗那拜会曾经支持过受迫害的反佛朗哥分子的蒙特塞拉特修道院院长董·卡西阿·胡斯特。



四十一年后，1977年7月13日，伊巴露丽重新作为阿斯图利亚斯代表进入议会。
图为伊巴露丽作为议会元老副议长出席佛朗哥死后召开的第一届议会的情况。

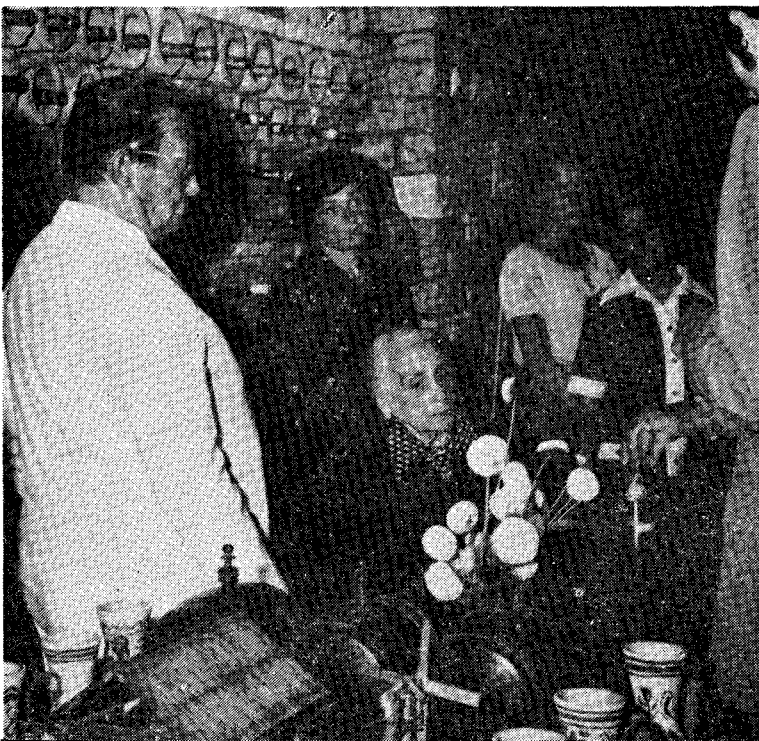


议会会议休息时间，当时的西班牙政府首相苏亚雷斯同伊巴露丽握手。



1979年6月，伊巴露丽同西班牙巴斯克民族主义党领导人合影。

伊巴露丽和尼古拉·
齐奥塞斯库在一起。



伊巴露丽在铁
托陪同下在南
斯拉夫参观。

伊巴露丽领到刚获得合法地位的
西班牙共产党的新党证。



伊巴露丽和卡里略在一起。